



"Det är Herrens nåd att det inte är ute med oss, att det inte är slut med hans barmhärtighet"

Det lokala teamet som översätter Gamla Testamentet till sitt språk flame i Västafrika har fortsatt sitt arbete under det gångna kvartalet. En av översättarna ger sitt vittnesbörd:

"Jag vill ge all ära till Gud för den nåd han har visat mig under detta kvartal genom arbetet med översättningen av Klagovisorna. Detta uppdrag har varit mycket mer än en arbetsuppgift, det har varit en djup andlig resa och ett levande vittnesbörd om Guds trofasthet. Enligt den fastställda planen fortskrider översättningsarbetet på ett bra sätt och det ger ett tydligt och meningsfullt resultat, både tekniskt och andligt.

Klagovisorna är en text fylld av smärta, ånger, innerlighet och hopp. Under arbetets gång blev det tydligt att Gud inte bara talade genom den bibliska texten, utan också genom själva översättningsprocessen. Flera avsnitt innebar både språkliga och andliga utmaningar, vilket ledde till bön, reflektion och ett fördjupat beroende av Gud. I dessa stunder upplevde jag den helige Andes hjälp som gjorde det möjligt att förbli trogen Bibelns budskap samtidigt som texten gjordes tillgänglig och relevant för läsarna.

Versen från Klagovisorna 3:22 "Det är Herrens nåd att det inte är ute med oss, att det inte är slut med hans barmhärtighet" *har berört mitt hjärta på ett särskilt sätt. Den har blivit en personlig uppmuntran för mig och en bekräftelse på att detta arbete bär på ett starkt, hoppets budskap till de gemenskaper och individer som kommer att ta emot denna översättning."*

Översättningsteamet lever under svåra förhållanden med förföljelse från individer och ledare från landets majoritetsreligion som hotar teamet eftersom de ser att människor i samhället tar emot Jesus bland folket. Det är viktigt med förbön om beskydd för dessa trogna arbetare som översätter Bibeln till sina landsmän.

Tack för ditt stöd i bön och gåvor!

Catharina Karlhager
Projektkoordinator

Fakta



Område:
Västafrika



Användare:
ca 400 000



Projektets mål:

Hela Bibeln översatt
Status: NT invigt 2020



Religion:
Islam



Kungsängsvägen 29B
753 23 Uppsala
Tel: 08-38 55 30
Hemsida: folk.se
E-post: info@folk.se
Bankgiro: 900-7278
Swish: 123 900 7287
Märk din gåva
"Flame"

Behov

Insamlingsmål 2026: **83 750 sek**

Insamlat: **400 sek**

0% 50% 100%

Läs mer om projektet på vår hemsida: <https://folk.se/project/flame-2/>